

**Atebion a roddwyd i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 20
Tachwedd 2013**
**Answers issued to the Written Assembly Questions for answer on 20
November 2013**

*Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg.
Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of
responses provided in Welsh.*

[R] *yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.*
[W] *yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.*

Cynnwys
Contents

- 2 Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth
To ask the Minister for Economy, Science and Transport
- 2 Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau
To ask the Minister for Education and Skills
- 6 Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
To ask the Minister for Health and Social Services
- 9 Gofyn i'r Gweinidog Cyfoeth Naturiol a Bwyd
To ask the Minister for Natural Resources and Food

Gofyn i Weinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth To ask the Minister for Economy, Science and Transport

Alun Ffred Jones (Arfon): Beth yw'r cylch gorchwyl, neu'r datganiad cenhadaeth, ar gyfer swyddfeydd rhanbarthol Cyllid Cymru? (WAQ65900)

Alun Ffred Jones (Arfon): What are the terms of referne, or mission statement, for Finance Wales' regional offices? (WAQ65900)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 15 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 15 November 2013***

The Minister for Economy, Science and Transport (Edwina Hart): Finance Wales' Mission Statement is:

"To maintain our position as the UK's leading SME fund manager, delivering commercial investments from public and private funds to support and encourage SME growth and create sustainable businesses in Wales, fully aligned with Welsh Government policies"

This is delivered through Finance Wales' network of offices located across Wales.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Yn dilyn WAQ65712, a wnaiff y Gweinidog nodi pa gymorth a fydd ar gael drwy Allwedd Band Eang Cymru i gynorthwyo ffermwyr ag ychydig iawn o fynediad i fand-eang neu ddim mynediad o gwbl? (WAQ65915)

Antoinette Sandbach (North Wales): Further to WAQ65712, will the Minister detail what help will be available through Access Broadband Cymru to aid farmers with little or no broadband access? (WAQ65915)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013***

The Deputy Minister for Skills & Technology (Ken Skates): The Access Broadband Cymru scheme will complement the roll-out of the Superfast Cymru programme. The scheme is available for small businesses, residents, third sector organisations and communities which cannot achieve broadband speeds of greater than 2Mbps by supporting them to obtain a broadband connection using the most appropriate technology.

Those areas likely to benefit from the Access Broadband Cymru scheme are not in easily identifiable areas and are not necessarily in the deep rural areas that may be expected so communications activity will not focus on any particular geographic area.

The scheme offers a Welsh Government funded grant up to a maximum of £1,000 per property in Wales.

Gofyn i'r Gweinidog Addysg a Sgiliau To ask the Minister for Education and Skills

Angela Burns (Gorllewin Caerfyrddin a De Sir Benfro): Faint o fyfyrwyr a gofrestrwyd ar gyfer arholiadau Ieithoedd Tramor Modern ar lefel TGAU a Safon Uwch ym mhob blwyddyn ers 2005, ac a wnaiff y Gweinidog ddarparu dadansoddiad fesul iaith? (WAQ65899)

Angela Burns (Carmarthen West and South Pembrokeshire): How many students were entered for Modern Foreign Languages at GCSE and A level for each year since 2005 and will the Minister provide a breakdown by language? (WAQ65899)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 20 November 2013

The Minister for Education and Skills (Huw Lewis): The answer is given separately for schools and all other providers in the tables below.
As data are from different data sources and based on different definitions they should not be aggregated.

GCSE Modern Foreign Language entries for 15 year olds in schools in Wales by year (a)

Subject Group	Year								
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 (b)
French	8,812	8,617	8,238	7,840	7,005	6,797	5,907	5,733	5,647
German	2,423	2,274	2,102	2,082	1,959	1,758	1,376	1,287	1,183
Spanish	1,272	1,294	1,424	1,379	1,560	1,645	1,615	1,371	1,628
Other Modern Foreign Languages	319	303	338	268	182	231	97	185	143

A Level Modern Foreign Language entries for 17 year olds in schools in Wales by year (a)

Subject Group	Year								
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 (b)
French	964	986	948	767	700	564	505	464	354
German	266	270	286	231	200	176	151	143	113
Spanish	178	219	210	142	184	160	169	135	132
Other Modern Foreign Languages	59	70	70	74	56	83	71	84	69

(a) Includes mainstream secondary schools, independent schools, special schools and pupil referral units

(b) Data are provisional

Source: Welsh Examinations Database

Number of GCSE, AS Level and A Level activities in modern foreign languages in Wales for FEIs, 2005/06 - 2011/12

Qualification level	Language	Number of activities by year						
		2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
A/AS	Spanish	400	455	375	325	260	260	235
	French	585	635	595	545	520	465	360
	Italian	85	60	70	50	55	45	35
	German	85	60	75	40	60	50	45
	Other European	*	0	0	*	0	0	5
	All European	1,160	1,210	1,120	955	895	820	680
	Other Asian	10	*	0	5	0	0	0
	All Asian	10	*	0	5	0	0	0
	All languages	1,170	1,215	1,120	965	895	820	680
GCSE	Spanish	340	325	320	360	260	215	130
	French	70	95	95	60	65	65	30
	Italian	70	90	45	75	85	55	55
	German	25	50	25	20	15	25	15
	Other European	0	*	0	0	0	*	0
	All European	505	565	480	515	425	360	225
	Japanese	35	30	25	25	15	15	0
	All Asian	35	30	25	25	15	15	0
	All languages	540	590	510	540	435	375	225
Total	Spanish	740	780	695	685	520	480	365
	French	655	730	690	605	585	525	390
	Italian	155	150	115	130	145	100	90
	German	110	115	100	60	70	70	55
	Other European	*	*	0	*	0	*	5
	All European	1,665	1,775	1,600	1,475	1,320	1,180	905
	Japanese	35	30	25	25	15	15	0
	Other Asian	10	*	0	5	0	0	0
	All Asian	45	30	25	30	15	15	0
All languages	1,710	1,805	1,625	1,505	1,335	1,190	905	

Source: Lifelong Learning Wales Record (LLWR)

Notes:

Figures in the above table have been rounded to the closest multiple of five. Non-zero values that are less than five are denoted by an asterisk.

Languages with 20 or fewer total activities over the entire time period have been combined by continent.

European languages included: French, German, Italian, Polish, Russian, Spanish, Turkish

Asian languages included: Arabic, Bengali, Chinese, Japanese

The figures exclude all AS Levels and A Levels undertaken at school sixth forms.

Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol *To ask the Minister for Health and Social Services*

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Fesul bwrdd iechyd lleol a math o staff, beth oedd cyfanswm nifer yr ymarferwyr iechyd meddwl (FTE) yn GIG Cymru ym mhob un o'r tair blynedd diwethaf? (WAQ65901)

Darren Millar (Clwyd West): By local health board and staff type, what was the total number of mental health practitioners (FTE) in the Welsh NHS in each of the past 3 years? (WAQ65901)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013

Answer received for publication on 20 November 2013

The Minister for Health and Social Services (Mark Drakeford): The numbers of mental health practitioners in the Welsh NHS are set out in the attached table.

The staff types have been summarised by the following four groups:

Consultant

Medical and Dental Staff (M&D Staff) – all other practitioners in the medical and dental staff group

Registered Nurses – All nursing staff who are Agenda for Change band 5 and above

Support Staff – All nursing staff who are Agenda for Change band 4 and below

The data provided is grouped together according to the sub specialties in the area of mental health listed in:

Medical and Dental

Child & adolescent psychiatry

Forensic Psychiatry

General psychiatry

Old age Psychiatry

Psychiatry of learning disability

Psychotherapy

Nursing

Community Learning Disabilities

Community Psychiatry

Learning Disabilities

Old age Psychiatry

Please note, the table does not include information about mental health staff working outside the medical, nursing and support staff groups (for example, psychotherapists in the scientific, therapeutic and technical staff group).

Organisation	Summary Grade	Sum of FTE (Contracted)		
		2011-SEP	2012-SEP	2013-SEP
ABMU LHB	Consultant	36.4	33.8	37.3
	M&D Staff	63.7	66.0	63.0
	Registered Nurses	831.8	814.0	807.2
	Support Staff	664.2	675.6	676.7
ABMU LHB Total		1596.0	1589.5	1584.2
Aneurin Bevan LHB	Consultant	35.5	37.2	33.8
	M&D Staff	44.8	44.0	41.5
	Registered Nurses	560.4	569.3	558.9
	Support Staff	396.5	396.8	400.3
Aneurin Bevan LHB Total		1037.1	1047.4	1034.5
Betsi Cadwaladr ULHB	Consultant	55.2	55.7	60.1
	M&D Staff	42.9	45.5	45.9

	Registered Nurses	843.9	860.5	852.6
	Support Staff	569.0	572.3	540.1
Betsi Cadwaladr ULHB Total		1510.9	1534.0	1498.6
Cardiff & Vale LHB	Consultant	23.5	22.3	26.4
	M&D Staff	55.6	51.1	55.7
	Registered Nurses	487.2	504.9	503.7
	Support Staff	411.4	414.0	416.7
Cardiff & Vale LHB Total		977.6	992.3	1002.5
Cwm Taf LHB	Consultant	31.0	29.9	32.6
	M&D Staff	42.7	41.3	40.7
	Registered Nurses	357.1	354.2	356.5
	Support Staff	184.9	173.5	172.0
Cwm Taf LHB Total		615.7	598.9	601.7
Hywel Dda LHB	Consultant	19.8	17.5	16.5
	M&D Staff	30.4	31.0	30.2
	Registered Nurses	378.1	366.9	368.3
	Support Staff	267.2	251.3	243.5
Hywel Dda LHB Total		695.5	666.7	658.5
Powys LHB	Consultant	2.2	2.3	2.2
	Registered Nurses	20.8	20.1	20.7
	Support Staff	4.7	4.7	4.7
Powys LHB Total		27.7	27.2	27.7
Velindre Trust	Consultant	1.0		
Velindre Trust Total		1.0		

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru yn eu cymryd i fonitro ei hymrwymiad i neilltuo gwariant ar iechyd meddwl gan fyrddau iechyd Cymru? (WAQ65902)

Darren Millar (Clwyd West): What action is the Welsh Government taking to monitor its commitment to ringfence mental health spending by Welsh health boards? (WAQ65902)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 20 November 2013*

Mark Drakeford: NHS organisations provide detailed financial monitoring information on a regular basis and the ring fenced position is monitored through this process.

Action 18.2 of the Together for Mental Health Delivery Plan commits the Welsh Government to commissioning a review of the effectiveness of the Mental Health Ring Fence by the end of 2015: it would be premature of me to speculate on the outcome of that exercise at this time. However, I am determined to ensure that Mental Health Services receive the priority they deserve within LHB budgets and do not suffer disproportionately as the pressure on other services mounts. The current ring fence arrangements provides an important level of protection that I would be reluctant to lose.

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am nifer y swyddi dan hyfforddiant a wnaed ar gael yng Nghymru ym mhob un o'r pum mlynedd diwethaf ar gyfer y rhai sydd am ddatblygu gyrfa fel clinigwyr iechyd meddwl? (WAQ65903)

Darren Millar (Clwyd West): Will the Minister make a statement on the number of trainee posts made available in Wales in each of the past 5 years for those wishing to develop a career as mental health clinicians? (WAQ65903)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 20 November 2013*

Mark Drakeford: The Wales Deanery has provided the following information which sets out the number of training posts advertised and the number that were filled across Wales for the years 2008 to 2013.

	2013	2012	2011	2010	2009	2008
Core Psychiatry						
Post Advertised	24	21	36	32	48	16
Post Filled	18	8	18	28	46	11
Higher Speciality Training						
Post Advertised	10	8	6			
Post Filled	10	8	6			

Darren Millar (Gorllewin Clwyd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am fwrsariaethau hyfforddi niwsys yng Nghymru? (WAQ65904)

Darren Millar (Clwyd West): Will the Minister make a statement on nurse training bursaries in Wales? (WAQ65904)

*Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 20 November 2013*

Mark Drakeford: The Welsh Government recognises the value of a sustainable workforce providing healthcare across Wales. One of the ways we support this is through the NHS Wales Bursary Scheme which provides support to students on pre-registration health professional training. The scheme was revised in 2012, moving from non-means tested to means-tested. The review resulted in two schemes running in parallel, one scheme for students who commenced their studies prior to 2012 and another for those who commenced on or after September 2012.

The revised student bursary arrangements provide a basic award together with a range of allowances, including support to disabled students and those with dependent adults and children. These arrangements mean that all healthcare students are treated the same and those with the lowest incomes are able to access the most support.

When the revised scheme was introduced, the Welsh Government agreed to undertake an evaluation of the impact of the revised arrangements. Now that the scheme has been in place for a complete year we will be undertaking this piece of work, which will also need to take account of the wider review of HE funding and student finance announced yesterday by the Minister for Education and Skills.

Gofyn i'r Gweinidog Cyfoeth Naturiol a Bwyd To ask the Minister for Natural Resources and Food

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Pryd y bydd y broses o werthuso Gwyl Fwyd y Fenni yn cael ei chwblhau? (WAQ65905)

Antoinette Sandbach (North Wales): When will the evaluation process of Abergavenny Food Festival be complete? (WAQ65905)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013***

The Minister for Natural Resources and Food (Alun Davies): The Evaluation of Food Festivals in Wales 2013-14 is ongoing as the calendar of events continues until mid December 2013, the final evaluation report will be completed as soon as practicable in 2014.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Ers lansio Arbed, faint o bobl yn flynyddol sydd wedi'u hyfforddi ar gyfer swyddi yn y diwydiant o dan gynllun Arbed? (WAQ65906)

Antoinette Sandbach (North Wales): Since the launch of Arbed, how many people annually have been trained for jobs in the industry under the Arbed scheme? (WAQ65906)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 20 November 2013***

Alun Davies: Arbed phase 1 was launched in 2010 and over 50 unemployed people were helped to find training and employment as part of the scheme. Arbed 2 ERDF started in April 2012 and will run for 3 years with employment and training targets set for the whole life of the project. To date the scheme has generated 379 new jobs, exceeding the overall project target of 248, and 66 weeks of training per million of investment, which exceeds the contract target of 52 weeks.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Pa fanteision cymunedol y mae'r Gweinidog yn disgwyl eu gweld drwy gael gafael ar arian ar gyfer y rhwymedigaeth cwmni ynni newydd? (WAQ65907)

Antoinette Sandbach (North Wales): What community benefits does the Minister expect to see through drawing down money for the new energy company obligation? (WAQ65907)

***Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 20 November 2013***

Alun Davies: Investment by the energy companies from the energy company obligation, ECO, is focused on meeting carbon reduction targets with as minimal an investment as possible rather than on delivering wider community benefits. However, Welsh Government is working with partners in Wales, including local authorities, to look at ways in which we can generate community benefits from ECO. It is not possible at this stage to say precisely what the benefits will be as they will be specific to each ECO funded project.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): O ran cynllun Ynni'r Fro, beth oedd y cyfanswm a wariwyd ar ddatblygu prosiectau unigol, wedi'i ddadansoddi fesul blwyddyn ariannol ers sefydlu'r cynllun? (WAQ65908)

Antoinette Sandbach (North Wales): Regarding the Ynni'r Fro scheme, what has been the total amount spent on individual project development, broken down by financial year since the schemes inception? (WAQ65908)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies:

	Total spend
2010-11	£438,540.94
2011-12	£425,718.18
2012-13	£475,255.44
2013-14	£354,286.62

Source: Energy Saving Trust

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): O ran cynllun Ynni'r Fro, beth oedd y cyfanswm a wariwyd ar hyrwyddo, wedi'i ddadansoddi fesul blwyddyn ariannol ers sefydlu'r cynllun? (WAQ65909)

Antoinette Sandbach (North Wales): Regarding the Ynni'r Fro scheme, what has been the total amount spent on promotion, broken down by financial year since the schemes inception? (WAQ65909)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies::

2010/11 - £323.90
2011/12 - £750
2012/13 - £0
2013/14 - £0

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Pa mor hir y mae prosiect Ynni'r Fro wedi bod yn destun ailwerthuso gan Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru? (WAQ65910)

Antoinette Sandbach (North Wales): How long has the Ynni'r Fro project been in re-evaluation by the Welsh European Funding Office? (WAQ65910)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies: Ynni'r Fro moved into a "re-evaluation" state in May 2013.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): O ran cynllun Ynni'r Fro, beth oedd y cyfanswm a wariwyd ar swyddfeydd cymorth, wedi'i ddadansoddi fesul blwyddyn ariannol ers sefydlu'r cynllun? (WAQ65911)

Antoinette Sandbach (North Wales): Regarding the Ynni'r Fro scheme, what has been the total amount spent on support offices, broken down by financial year since the schemes inception? (WAQ65911)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies: Welsh Government does not keep a record of the office costs element of the Ynni'r Fro programme.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Ar gyfer ffermwyr mewn ardaloedd â mynediad cyfyngedig i fand eang, a fydd dewisiadau amgen â llaw ar gael yn lle Taliadau Gwledig Cymru Ar-lein a Ffurflen y Cais Sengl ar gael ar ôl mis Ionawr 2015? (WAQ65912)

Antoinette Sandbach (North Wales): For farmers in areas with limited broadband access, will manual alternatives to Rural Payments Wales (RPW) Online and the Single Application Form (SAF) be available after January 2015? (WAQ65912)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies: Yes.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Yn dilyn WAQ65852, o'r (a) 127 hectar o goetir preifat a (b) 328 hectar o goetir Llywodraeth Cymru a nodwyd gan Hysbysiadau Iechyd Planhigion Statudol i'w trin neu eu cwmpo, pa ganran a gafodd driniaeth o'r fath o fewn chwe mis i ddyddiad cyhoeddi'r Hysbysiad Iechyd Planhigion Statudol? (WAQ65913)

Antoinette Sandbach (North Wales): Further to WAQ65852, of the (a) 127 hectares of private woodland and (b) 328 hectares of Welsh Government woodland which was identified by SPHNs to be treated or felled, what percentage received such treatment within 6 months of the SPHN issue date? (WAQ65913)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies AM: None of this area has been felled or treated within 6 months of the issue of an SPHN.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Yn dilyn WAQ65852, pa ganran o gyfanswm arwynebedd y coed llarwydd wedi'u heintio yn ystâd Coetir Llywodraeth Cymru, y mae'r 328 hectar a nodwyd i'w gwmpo neu ei drin gan Hysbysiadau Iechyd Planhigion Statudol yn ei chynnwys? (WAQ65914)

Antoinette Sandbach (North Wales): Further to WAQ65852, what percentage of the total area of infected larch within the Welsh Government Woodland estate, does the 328 hectares identified to be felled or treated by SPHNs comprise? (WAQ65914)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies: The 328 hectares referred to is 6.6% of the total area of infected larch on the Welsh Government woodland estate.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Yn dilyn WAQ65833, pa broblemau y mae'r Gweinidog yn eu nodi o ran defnyddio data chwe blynedd yn ôl i gyfeirio dewis yr Ardal Triniaeth Ddwys? (WAQ65916)

Antoinette Sandbach (North Wales): Further to WAQ65833, what issues does the Minister identify in using six-year old data to inform the selection of the Intensive Action Area (IAA)? (WAQ65916)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 19 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 19 November 2013

Alun Davies: I identify no issues in using this data which confirmed the presence of bovine TB in badgers in the IAA.

Antoinette Sandbach (Gogledd Cymru): Ymhellach, yn ymateb y Gweinidog i WAQ65364, cadarnhaodd y Gweinidog y byddai'r wybodaeth am yr archwiliad cydymffurfio a gynhaliwyd ym mis Medi ar gael erbyn diwedd mis Medi, a all y Gweinidog gadarnhau a yw'r wybodaeth honno ar gael bellach ac, os felly, a all y Gweinidog ddarparu manylion? (WAQ65917)

Antoinette Sandbach (North Wales): Further In the Minister's response to WAQ65364, the Minister confirmed that information regarding the compliance audit carried out in September would be available by the end of September, can the Minister confirm whether that information is now available and, if so, can the Minister provide details? (WAQ65917)

Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 20 Tachwedd 2013
Answer received for publication on 20 November 2013

Alun Davies: I confirm that the survey was carried out by Natural Resources Wales in September 2013 and details are as follows: 5,777 hectares of larch was found to be infected and the area felled or otherwise suitably treated is 1,693 hectares.